

| | | | |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Camion (châssis) | Marque Oe. A. F. | Type AK 19 - 250 L - Tornado | Fiche d'homologation n° CH 3595 01 |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------------|

MOYENS D'IDENTIFICATION "Tornado" et "19-250" sur grille du radiateur
 "AK 19 - 250 L" s. plaquette constructeur, sous siège passager

Numéro du châssis frappé à droite s. longeron, derr. roue avant et sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "680/943" à droite, sur bloc, au-dessus filtre à huile
 Constructeur Oe. A. F. WIEN (A) Importateur MEIER & ZEHNDER A.G., DUBENDORF/ZH

| | |
|--|---|
| CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>s. ttes roues</u> | MOTEUR Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u> |
| Direction <u>hydraul. "ZF"</u> Assistance <u>hydraulique</u> | Marque <u>LEYLAND</u> Carbur. <u>D</u> |
| Frein de service <u>A air compr. 2-circuits, exp.int.</u> | Type <u>680/943</u> |
| Frein auxiliaire <u>A accumul. énergie p. Ralentisseur s/échappem^t</u> | Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>6</u> |
| Frein stationn ^t . <u>ress.av. disp. relâch.</u> Frein pr. rem. <u>Air compr. 2 con^d</u> | Alésage <u>127</u> Course <u>146,05</u> |
| Transmission <u>Mécanique</u> Nombre vit. <u>6x2x2=12</u> | Cylindr. <u>11'100 cm³</u> CV-Impot <u>56,52</u> |
| Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>s/dem.</u> Vitesse max. <u>85</u> km/h | CV-puiss. <u>240 (DIN)</u> à <u>2200</u> t/m |
| | Refroidissement <u>Eau</u> |
| | Bruit <u>83 dB (A)</u> à <u>2375</u> t/m |
| | Amortissement bruit <u>1 pot échappem^t</u> <u>940 x 260 Ø</u> |

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes 2
 (châssis pr. pont basculant) Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

| | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| DIMENSIONS | Voie | AV <u>1890</u> | AR <u>1660</u> |
| | Diam. braquage | G <u>16,95</u> | DR <u>15,95</u> |
| Empattement | <u>4400</u> | / / / | |
| | Dimensions ext. | Dimensions int. | |
| Longueur | <u>6780</u> | _____ | |
| Largeur | <u>2300 *</u> | _____ | |
| Hauteur | <u>2790</u> | _____ | |
| Porte à faux AV | <u>1405</u> | _____ | |
| AR | <u>975</u> | _____ | |
| lat. | _____ | _____ | |

| | | | | |
|------------------|-------------------|--------------------------|---------------|--------------|
| POIDS | Avant | Milieu | Arrière | TOTAL |
| A vide | _____ | <u>Selon carrosserie</u> | | |
| Charge utile | _____ | <u>Selon carrosserie</u> | | |
| Poids total | _____ | _____ | _____ | <u>16000</u> |
| Garantie fabr. | <u>6000</u> | <u>13000</u> | <u>19000</u> | _____ |
| Dimens. pneus | <u>12.00 - 20</u> | <u>Multiply</u> | | |
| Charge p. essieu | <u>7500</u> | <u>13000</u> | _____ | _____ |
| Poids maxi | de l'ensemble | | <u>38'000</u> | kg +) |

Empattement de 3600 à 4600 mm sel. demande

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/HELLA Avertisseur optique oui §)

Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/ds. phares

Feux de gabarit 2/séparés Feux de brouillard 2/séparés

Avertisseur 1/électr. + 1/air compr. Niv. sonore 95 dB/B)
104

Essuie-glace 2/électr. Lave-glace oui

Feux arrières 2/séparés Catadioptres 2/séparés

Feux stop 2/séparés Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 1/combiné Plaque forme haute/~~XXXXXX~~

Rétroviseur 2/à l'extérieur Indic. vitesse km/h +
(tachygr.

Indic. direction clign. 4/

AV orange latér. - AR orange

Avert. clign. - Lampes de travail -

2/témoins de profil du vhc.

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type Oe. A. F. AK 19 - 250 L
Tornado

Homologation n° CH 3595 01

Forme de la carr. _____ (selon véhicule) _____

Couleur _____ (selon véhicule) _____

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D
pesage cv 56.52

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 11100 cm³

Poids total 16000 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 91055

- *) Largeur : La largeur de l'essieu avant est corrigée par l'importateur à 2m30
- +) Possibilité de démarrage en côte de 15 % : 52 t (remorque 35 t) = Bonne
Le frein à main tient.

§) Equipement : A contrôler lors de l'immatriculation

L'avertisseur optique doit être connecté avec les feux de route.

Lieu et date de l'expertise

THOUNE, 29.6.1968/ZURICH, 2.7.1969

La commission d'expertise

Camion
(Châssis)

Marque
Oe. A. F.

Type
AK 19 - 250 L Tornado

Fiche d'homologation n°
CH 3595 01

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 26.3.1970 - Gw

A partir du numéro de châssis : 91524

Nouvelle désignation du moteur : LEYLAND 0690